**Сопровождение к десятинам:** **07.13.25. Sunday 12:00 P.М.**

***An accompaniment to tithes:***

И видел я как бы стеклянное море, смешанное с огнем; и победившие зверя и образ его, и начертание его и число имени его, стоят на этом стеклянном море, держа гусли Божии, и поют песнь Моисея, раба Божия, и песнь Агнца (Отк.15:2,3.)

***And I saw something like a sea of glass mingled with fire, and those who have the victory over the beast, over his image and over his mark and over the number of his name, standing on the sea of glass, having harps of God. They sing the song of Moses, the servant of God, and the song of the Lamb. (Revelation 15:2-3).***

Под образом стеклянного моря, смешанного с огнём, следует разуметь внутреннее состояние, стоявших на этом море, обуславливающее их любовь к Богу, состоящую в чистоте их сердца, сопряжённой с огнём святой ревности по Боге.

***Under the sea of glass mixed with fire, should be viewed the inner state of those standing on the sea of glass – yielding their love for God consisting of the purity of their hearts that is tied to the fire of holy zeal for God.***

Стоявшие на стеклянном море, смешанным с огнём, победили зверя в проявлении его четырёх функций, как написано:

***Given that those that stand on the sea of glass mixed with fire overcame the beast in his manifestation of four functions, as written:***

**1**. Они победили зверя.

***2.*** Они победили образ зверя.

**3.** Они победили начертание зверя.

**4.** Они победили число имени зверя.

***1. They overcame the beast.***

***2. They overcame the image of the beast.***

***3. They overcame the mark of the beast.***

***4. They overcame the number of beast’s name.***

**Под зверем**, выходящим из великого моря человеческих вожделений, следует рассматривать человека греха и сына погибели.

***Under the beast that rises from the great sea of human desires should be viewed the man of sin and son of perdition.***

**Под образом зверя**, мы рассматриваем программное устройство падшего сына зари, в лице царствующего греха, живущего в нашем теле, в лице ветхого человека с делами его, унаследованного нами через суетное семя, наших отцов по плоти.

***Under the image of the beast we are looking at the programmable device of the fallen son of dawn in the face of reigning sin living in our body in the face of the old man with his works, inherited by us through the vain seed of our fathers in the flesh.***

**Под начертанием зверя**, мы рассматриваем, принятие над собою власти лжеапостолов и лжепророков.

***Under the mark of the beast we are looking at the acceptance over ourselves of the authority of false apostles and false prophets.***

**Под числом имени зверя**, мы рассматриваем власть денег, над принявшими позорное клеймо зверя на своё чело.

***Under the number of the beast’s name we are looking at the authority of money over those who accepted the shameful mark of the beast on their forehead.***

То, что стоявшие на стеклянном море, смешанным с огнём, **держали гусли Божии, и пели песнь Моисея, раба Божия, и песнь Агнца**, говорит о том, что избранный Богом остаток состоит из святых, живших до времени закона Моисеева, во времена закона Моисеева, так и во время закона благодати, у которых благодать, получила основание воцариться в их сердцах, посредством праведности их веры.

***The fact that those standing on the sea of glass mixed with fire held God’s harps and sang the song of Moses, a servant of the Lord, and the song of the Lamb – speaks of the fact that God’s chosen remnant living before the time of the law of Moses, during the time of the law of Moses, and during the time of the law of grace, whose grace received the basis to reign in the hearts through their righteousness of faith.***

***07.13.25 Sunday***

***Эпиграф к исследованию Слова Божьего:***

***An epigraph to the study of the Word of God:***

В связи с исследованием нашего нетленного наследия, состоящего в нашем небесном жилище, в славе нашего нетленного нерукотворного тела, которое будет являться вечной субботой Бога и вечным жилищем Бога, в котором Бог успокоится от всех дел Своих.

***In connection to the study of our imperishable inheritance that consists of our heavenly dwelling, in the glory of our imperishable body not made with hands, which will be the eternal sabbath of God and eternal dwelling of God in which God will be comforted from all His works.***

Мы остановились на исследовании одной чрезвычайной заповеди, от которой будет зависеть: наследуем ли мы обетование жизни вечной, в предмете своего нерукотворного тела или же, наш светильник будет сдвинут с места своего, и наше имя будет изглажено из Книги жизни.

***We have paused to examine one extraordinary commandment, on which it will depend whether we inherit the promise of eternal life in the form of our body not made by hands, or whether our lampstand will be removed from its place and our name blotted out from the Book of Life.***

Суть этой чрезвычайной по своему статусу заповеди, состоит в том, чтобы принять её в своё сердце, а затем соработать, с сокровищем её истины, содержащейся в нашем сердце.

***The essence of this extraordinarily important commandment, according to its status, consists of accepting it into the heart and then collaborating with the treasure of its truth that is contained in our heart.***

Для этого необходимо со своей стороны предпринять, что необходимо сделать, чтобы получить:

***For this it is necessary to comprehend what must be done to receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечь свои тела в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to clothe our bodies in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in righteousness and holiness of truth. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей и чрезвычайной по своему статусу заповеди, определяющей право на власть, совершать спасение нашей души и усыновление нашего тела,

***For the fulfilment of this commandment whose status is important, defining the right to power to fulfill the salvation of our soul and the adoption of our body,***

чтобы получить право на власть, совлечь с себя прежний образ жизни, чтобы облечь свои тела в новый образ жизни – задействованы три судьбоносных, повелевающих и основополагающих требования. Это:

***it is necessary to receive the right to power to take off our former way of life to clothe our bodies in a new way of life. For this, there are three fateful, commanding, and fundamental requirements. This is:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside.***

***2. Renew.***

***3. Clothe.***

В определённом формате насколько это позволил нам Бог, исходя из меры нашей веры, мы с вами уже рассмотрели свой судьбоносный процесс, содержащийся в первых двух требованиях, и остановились на исследовании волнующего процесса третьего требования, а именно:

***In a certain format, as much as God has allowed us according to the measure of our faith, together we have already looked at the fateful process contained in the first two requirements and have stopped at the process of studying the third requirement. Specifically:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия славы своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе в праведности и святости истины? В связи с этим:

***What conditions must we fulfill so that through our already renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of glory of our new man, created by God in Christ Jesus in righteousness and holiness of truth? With regard to this:***

Мы остановились на исследовании тайны одного уникального по своему содержанию иносказания, сокрытого в 17 псалме Давида.

***We paused at the study of the mystery of a unique allegory hidden in the 18th Psalm of David.***

Итак, Святой Дух, через Давида с присущей только Ему мудростью и властью, раскрывает требования, на основании которых, мы призваны соработать молитвой веры, с именем Бога Эль-Элион.

***The Holy Spirit, through David, with the wisdom and authority that belong to Him alone, reveals the requirements on the basis of which we are called to cooperate through the prayer of faith with the name of God El Elyon.***

По своему характеру, молитвенная песнь Давида, содержит в себе три последовательные части, в которых представлен, один из эталонов нашей правовой молитвы, присущей нам, как воинам молитвы, облечённым в статус царей, священников и пророков Бога Эль-Элион.

***By its nature, David’s prayerful song contains three sequential parts, in which one of the standards of our legal prayer is presented—prayer that belongs to us as warriors of prayer, clothed with the status of kings, priests, and prophets of God El Elyon.***

**1.** Часть – определяет устроение самого себя в жертвенник Господень.

***1. The first part defines the arrangement of oneself into an altar of the Lord.***

**2.** Часть – определяет жертвоприношение – что на этом жертвеннике приносить, чтобы достигнуть той цели.

***2. The second part defines the sacrificial offering – what must be offered on this altar to achieve this goal.***

**3.** Часть в этом иносказании – но только уже в эпическом жанре, описывает саму молитвенную битву, которая происходит в сферах четвёртого измерения, которая находится за гранью постижения её, как разумными, так и эмоциональными возможностями человека.

***3. The third part of this allegory—presented in an epic genre—depicts the prayer battle itself, which takes place in the realms of the fourth dimension, beyond the grasp of both human reason and emotion.***

В определённом формате мы уже рассмотрели первую часть, состоящую в устроении самого себя в жертвенник Господень, и остановились на рассматривании второй части,

***In a certain format, we have already studied the first part consisting of building ourselves into an altar of the Lord, and have stopped to study the second part,***

Которая раскрывает уже формат нашего жертвоприношения, в содержании нашей правовой молитвы.

***Which uncovers the format of our sacrificial offering in the contents of our just prayer.***

И это жертвоприношение нам Давид раскрывает через Святой Дух, в образе восьми имён Бога Всевышнего, которые он использовал, чтобы обратить на себя благоволение Бога.

***And David, through the Holy Spirit, uncovers for us the sacrificial offering in the image of eight names of God Most High, which he used to turn God’s favor upon himself.***

В Писании число «восемь», является образом завета между Богом и человеком, который в тенях закона Моисеева, состоял в обрезании крайней плоти, так как младенца мужеского пола, обрезывали на восьмой день рождения, в который и давали ему имя.

***In Scripture, the number “8” is an image of a covenant between God and man which in the shadows of the law of Moses, consisted of the circumcision of the foreskin, given that a male child was circumcised on the eighth day after birth, the day in which he was given a name.***

И если знамение завета, состоящее в обрезании крайней плоти человека, будет отсутствовать, то исходя из постановления Писания такой человек, истребится из народа своего,

***And if there will be no sign of the covenant on the foreskin of the flesh of a person, then according to Scripture, this person will be exterminated from his people***

Так как образно в тени знамения этого завета, указующего на Новый завет в обрезании нашего сердца, содержались и открывались для нашего познания, все славные имена Бога Всевышнего, дающего нам право на власть совершать своё спасение, и указывали на фактор тайны великого благочестия, с Кем именно мы заключили завет.

***Given that figuratively, in the shadow of the sign of this covenant, pointing to the New covenant in the circumcision of our heart, were contained and uncovered for our knowledge all of the glorious names of God Most High giving us the right to power to fulfill our salvation and pointed to the factor of great godliness, with Whom we made a covenant.***

Именно в значимости имён Бога, мы призваны познавать Бога, так как именно в именах Бога раскрывается, как характер Бога, так и наше нетленное наследие, приготовленное Богом для Своих детей.

***It is in the meanings of the names of God that we are called to know God Himself, and it is in His names that His character is uncovered, as well as our imperishable inheritance prepared by God for His children.***

Познание и исповедание полномочий, содержащихся в сердце Давида, в восьми именах Бога Эль-Элион, позволило Давиду – возлюбить достопоклоняемого Господа, чтобы спастись от своих врагов.

***Knowledge and proclamation of the powers contained in the heart of David in the eight names of God El-Elyon, allowed David – to love and call upon the Lord Who is worthy to be praised, in order to be saved from his enemies.***

А, Богу, познание и исповедание истины, раскрывающей полномочия Его имён, в сердце Давида, даёт юридическое основание – задействовать полномочия и могущественные возможности Своих имён, в битве против врагов Давида.

***And for God, intimate knowledge of and proclamation of the truth that unveils the powers of His names in the heart of David– gave him the legal basis to use the powers and mighty capabilities of His names in battle against the enemies of David.***

Возлюблю тебя, Господи, крепость моя! Господь – твердыня моя и прибежище мое, Избавитель мой, Бог мой, - скала моя; на Него я уповаю; щит мой, рог спасения моего и убежище мое. Призову достопоклоняемого Господа и от врагов моих спасусь (Пс.17:1-4).

***I will love You, O Lord, my strength. The Lord is my rock and my fortress and my deliverer; My God, my strength [Rock of Israel] in whom I will trust; My shield and the horn of my salvation, my stronghold. I will call upon the Lord, who is worthy to be praised; So shall I be saved from my enemies. (Psalms 18:1-4).***

**1.** Господи – Ты Крепость моя!

**2.** Господи – Ты Твердыня моя!

**3.** Господи – Ты Прибежище мое!

**4.** Господи – Ты Избавитель мой!

**5.** Господи – Ты Скала моя; на Него я уповаю!

**6.** Господи – Ты Щит мой!

**7. Господи – Ты Рог спасения моего!**

**8.** Господи – Ты Убежище мое!

***1. Lord – You are my Strength!***

***2. Lord – You are my Rock!***

***3. Lord – You are my Fortress!***

***4. Lord – You are my Deliverer!***

***5. Lord – You are my Rock of Israel; in Him I trust!***

***6. Lord – You are my Shield!***

***7. Lord – You are the Horn of my salvation!***

***8. Lord – You are my Stronghold!***

Насколько это позволил нам Бог, исходя из меры нашей веры, мы с вами уже рассмотрели свой наследственный удел, во Христе Иисусе, в полномочиях шести имён Бога Всевышнего, в достоинстве – Крепости, Твердыни, Прибежища, Избавителя, Живой Скалы, и Живого Щита.

***As much as God has allowed us according to the measure of our faith, we have already studied our inherited portion in Christ Jesus in the powers of the six names of God – Strength, Rock, Fortress, Deliverer, Living Rock, and living Shield.***

И остановились на исследовании, которое даёт нам способность, познать священную и сакральную тайну нашего славного и неисследимого наследственного удела во Христе Иисусе, в имени Бога «Рог», которое Бог открыл нам в воплощении Сына Своего Иисуса Христа, в Вифлеемских яслях.

***And we have stopped to study the name which will give us the ability to know the holy and sacred mystery of the glorious and unsearchable inherited portion in Christ Jesus in the name of God “Horn”, which God opened upon the incarnation of His Son Jesus Christ in the Bethlehem manger.***

Итак, под образом рога животного, растущего из его тела – представлен образ одного из уникальных имён Бога, которое представлено, в достоинстве благовествуемого нам семени слова о Царствии Небесном, посеянном в доброй почве нашего сердца,

***In Scripture, under the horn of an animal that grows from his body – is presented the image of one of the unique names of God which is presented in the dignity of the preached word to us about the seed of the Kingdom of Heaven sown in the good soil of our heart,***

Которое призвано быть воздвигнутым, именно путём взращивания из семени благовествуемого нам слова о Царствии Небесном, в рог праведности, в плоде рождённого нами Мафусала или же, Магер-Шелал-Хаш-База, побеждающего смерть в нашем теле.

***Which is called to be raised by way of growing from the seed of the preached word to us about the Kingdom of Heaven the horn of righteousness in the fruit of Methuselah born to us or, Maher-Shalal-Hash-Baz, overcoming death in our body.***

Для познания этой судьбоносной и благородной цели, нам необходимо было ответить на четыре классических вопроса.

***And for the knowledge of this fateful and noble goal, it was necessary for us to answer four classic questions.***

**1.** В каких делах, знамениях и образах, представлены характеристики, полномочий и свойств, которыми в Писании наделяется достоинство в значении Его имени «Рог»?

***1. In what deeds, signs, and images are presented the characteristics and properties that in Scripture endow the dignity of God in the meaning of His name “Horn”?***

**2.** Какие функции в отношениях Бога с человеком – призвано исполнять могущество Бога в Его имени «Рог»?

***2. What functions in our relations with God is the might contained in the name of God “Horn” called to fulfill?***

**3.** Какие условия, необходимо выполнить, чтобы дать Богу основание, явить Себя в совершении нашего спасения, в могуществе Своего имени «Рог»?

***3. What conditions are necessary to fulfill to give God the basis to reveal Himself in the fulfillment of our salvation, in the might of His name “Horn”?***

В определённом формате мы уже рассмотрели первые три вопроса, и остановились на рассматривании вопроса четвёртого.

***In a certain format we have already looked at the first three questions and therefore, have stopped to look at the fourth question.***

**По каким признакам**, следует испытывать самого себя, на предмет того, что мы устроили себя в золотой жертвенник курения, из которого выходят роги его, дабы таким образом, дать Богу основание, для облечения нашего земного тела, в наше небесное жилище в могуществе Своего славного имени «Рог»?

***According to what signs should we test that we have built ourselves into a golden altar of incense from which protrude its horns, so that in this way we could give God the basis to clothe our earthly body into our heavenly dwelling in the might of His glorious name “Horn”?***

Учитывая, что Книга Откровения является результатом голоса, исходящего от четырёх золотых рогов, золотого жертвенника благовонных курений, в который мы устроили себя, мы продолжаем рассматривать эти результаты в нашем теле, в иносказаниях этих аллегорий и образов применительно причастности нашего тела к Телу Христову.

***Given that the Book of Revelations is the result of the voice that comes from the four golden horns of the golden altar of sweet incense in which we have built ourselves, we will continue to look at these results in our body relative to the partaking of our body to the Body of Christ.***

**16 гл. Откровения** – это начало излияния семью Ангелами, семи чаш гнева на землю, которыми оканчивается ярость Бога.

***The 16th chapter of Revelations – is the beginning of the pouring out by the seven Angels of the seven bowls of wrath upon the earth, by which the wrath of God is completed.***

И услышал я из храма громкий голос, говорящий семи Ангелам: идите и вылейте семь чаш гнева Божия на землю.

***Then I heard a loud voice from the temple saying to the seven angels, "Go and pour out the bowls of the wrath of God on the earth."***

В 15 гл. Откровения, громким голосом, исходящим из храма, являлся голос одного из четырёх животных, которое представляло собою один из четырёх рогов золотого жертвенника благовонных курений, в который мы призваны устроить себя, чтобы соработать с именем Бога, в Его славном имени «Рог».

***In Revelation chapter 15, the loud voice coming from the temple was the voice of one of the four living creatures, which represented one of the four horns of the golden altar of fragrant incense, into which we are called to build ourselves in order to collaborate with the name of God, in His glorious name "Horn."***

Исходя, из того, что, семь Ангелов, представляют собою кроткие уста избранного Богом остатка, во главе со Христом, пришедшего в меру полного возраста Христова. А семь золотых чаш, наполненных гневом Бога, представляют собою правовые молитвы всех святых.

***Based on the fact that the seven Angels represent the meek mouths of God’s chosen remnant, led by Christ, who have reached the measure of the full stature of Christ. And the seven golden bowls filled with the wrath of God represent the legal prayers of all the saints.***

\*И пришел иной Ангел, и стал перед жертвенником, держа золотую кадильницу; и дано было ему множество фимиама, чтобы он с молитвами всех святых возложил его на золотой жертвенник, который перед престолом. И вознесся дым фимиама с молитвами святых от руки Ангела пред Бога (Отк.8:3,4).

***Then another angel, having a golden censer, came and stood at the altar. He was given much incense, that he should offer it with the prayers of all the saints upon the golden altar which was before the throne. And the smoke of the incense, with the prayers of the saints, ascended before God from the angel's hand. (Revelation 8:3-4).***

А посему, при рассматривании излияния семи чаш гнева на землю, следует обращать своё внимание, не на последовательность, а на различные функции гнева, изливающегося через молитвы святых на землю,

***And so, upon studying the outpouring of the seven bowls of wrath onto the earth, it is worth paying attention to not the sequence, but the different functions of wrath that are poured out through the prayer of saints onto the earth,***

Под которой имеются в виду люди в среде наших собраний, имеющие начертание зверя или представляющие начертание зверя, выходящего из великого моря, греховных человеческих вожделений.

***Under which is meant people in the midst of our assemblies that have the mark of the beast or represent the mark of the beast that comes from the great sea of sinful human desires.***

**Четвертый Ангел вылил чашу свою на солнце:** И дано было ему жечь людей огнем. И жег людей сильный зной, и они хулили имя Бога, имеющего власть над сими язвами, и не уразумели, чтобы воздать Ему славу.

***Then the fourth angel poured out his bowl on the sun, and power was given to him to scorch men with fire. And men were scorched with great heat, and they blasphemed the name of God who has power over these plagues; and they did not repent and give Him glory.***

Под образом солнца, на которое четвёртый Ангел, вылил чашу свою, чтобы жечь людей, следует разуметь свет истины, в устах Апостолов и пророков, который будет изливаться, в функции сжигающей святости, на людей в среде наших собраний, которые не имеют на своих челах печати Божией.

***Under the image of the sun on which the fourth Angel poured out his bowl to scorch people should be considered – the light of truth in the mouth of Apostles and prophets which will be poured out in functions of burning holiness on people in the midst of our assemblies who do not have on their foreheads the seal of God.***

\*Да будете сынами Отца вашего Небесного, ибо Он повелевает солнцу Своему восходить над злыми и добрыми и посылает дождь на праведных и неправедных. Итак, будьте совершенны, как совершен Отец ваш Небесный (Мф.5:45,48).

***That you may be sons of your Father in heaven; for He makes His sun rise on the evil and on the good, and sends rain on the just and on the unjust. Therefore you shall be perfect, just as your Father in heaven is perfect. (Matthew 5:45-48).***

**Пятый Ангел вылил чашу свою на престол зверя:** и сделалось царство его мрачно, и они кусали языки свои от страдания, и хулили Бога небесного от страданий своих и язв своих; и не раскаялись в делах своих.

***Then the fifth angel poured out his bowl on the throne of the beast, and his kingdom became full of darkness; and they gnawed their tongues because of the pain. They blasphemed the God of heaven because of their pains and their sores, and did not repent of their deeds.***

Престолом зверя, выходящего из великого моря греховных человеческих вожделений, в наших собраниях, будут являться лжеапостолы, которые были выбраны, путём омерзительного для Бога, демократического человеческого голосования.

***The throne of the beast rising from the great sea of sinful human desires in our assemblies will be false apostles who were chosen by way of democratic vote which is repulsive to God.***

\*И Ангелу Пергамской церкви напиши: так говорит Имеющий острый с обеих сторон меч: знаю твои дела, и что ты живешь там, где престол сатаны, и что содержишь имя Мое, и не отрекся от веры Моей даже в те дни, в которые у вас, где живет сатана, умерщвлен верный свидетель Мой Антипа (Отк.2:12,13).

***"And to the angel of the church in Pergamos write, 'These things says He who has the sharp two-edged sword: "I know your works, and where you dwell, where Satan's throne is. And you hold fast to My name, and did not deny My faith even in the days in which Antipas was My faithful martyr, who was killed among you, where Satan dwells. (Revelation 2:12-13).***

Разумеется, что всё это множество, заполонившее наши собрания, во главе с лжеапостолами и лжепророками, выбранными ими, путём омерзительного демократического голосования, не будет напрямую хулить Бога небесного – они будут хулить истинных Апостолов и пророков, представляющих совершенство Небесного Отца.

***It is understood that all this multitude, which has infiltrated our assemblies—led by false apostles and false prophets, chosen by them through repulsive democratic voting—will not openly blaspheme the God of heaven. Rather, they will blaspheme the true Apostles and prophets, who represent the perfection of the Heavenly Father.***

**Шестой Ангел вылил чашу свою в великую реку Евфрат:** и высохла в ней вода, чтобы готов был путь царям от восхода солнечного. И видел я выходящих из уст дракона и из уст зверя, и из уст лжепророка трех духов нечистых, подобных жабам:

***Then the sixth angel poured out his bowl on the great river Euphrates, and its water was dried up, so that the way of the kings from the sunny east might be prepared. And I saw three unclean spirits like frogs coming out of the mouth of the dragon, out of the mouth of the beast, and out of the mouth of the false prophet.***

Это - бесовские духи, творящие знамения; они выходят к царям земли всей вселенной, чтобы собрать их на брань в оный великий день Бога Вседержителя. Се, иду как тать: блажен бодрствующий и хранящий одежду свою, чтобы не ходить ему нагим, и чтобы не увидели срамоты его. И он собрал их на место, называемое по-еврейски Армагеддон.

***These are demonic spirits performing signs; they go out to the kings of the whole earth to gather them for battle on that great day of God the Almighty.***

***"Behold, I am coming as a thief. Blessed is he who watches, and keeps his garments, lest he walk naked and they see his shame." And they gathered them together to the place called in Hebrew, Armageddon.***

Из Едема выходила река для орошения рая; и потом разделялась на четыре реки. Имя одной Фисон: она обтекает всю землю Хавила, ту, где золото; и золото той земли хорошее; там бдолах и камень оникс.

Имя второй реки Гихон: она обтекает всю землю Куш. Имя третьей реки Хиддекель: она протекает пред Ассириею. Четвертая река Евфрат (Быт.2.10-14).

***Now a river went out of Eden to water the garden, and from there it parted and became four riverheads. The name of the first is Pishon; it is the one which skirts the whole land of Havilah, where there is gold. And the gold of that land is good. Bdellium and the onyx stone are there.***

***The name of the second river is Gihon; it is the one which goes around the whole land of Cush. The name of the third river is Hiddekel; it is the one which goes toward the east of Assyria. The fourth river is the Euphrates. (Genesis 2:10-14).***

Исходя, из позиции четвёртого измерения Едемом, в котором происходит поклонение в духе и истине – является сердце человека, рождённого от семени слова истины.

***From the position of the fourth dimension, Eden—where worship in spirit and in truth takes place—is the heart of a person born from the seed of the word of truth.***

Под образом реки, выходящей из Едема, для орошения рая, следует рассматривать – истину в сердце, и Святого Духа, открывающего значимость истины, сокрытой в сердце.

***Under the image of the river coming out from Eden to water the garden should be considered – the truth in the heart and the Holy Spirit opening the meaning of the truth contained in the heart.***

**А, под образом четырёх рек**, образовавшихся от реки, выходящей из Едема, следует рассматривать обетования, орошающие четыре стороны света: Севера, Юга, Востока и Запада.

***Under the image of four rivers that were formed by the river coming from Eden should be considered – promises that water the four sides of light: North, South, East, and West.***

**1.** На стороне Севера учение о крещениях, представлено в функциях – крещения Водою, крещения Духом Святым, и крещение Огнём,

***1. On the North side is the doctrine of baptisms presented in the functions of – baptism in Water, baptism in the Holy Spirit, and baptism by Fire,***

**2.** На стороне Юга: учение о возложении рук, представлено в функциях – Завета Крови, Завета Соли, и Завета Покоя.

***2. On the South side: the doctrine of laying on of hands is presented in the functions – Covenant of Blood, Covenant of Salt, and Covenant of Rest.***

**3.** На сторон Запада: учение о воскресении мёртвых, в функциях – рождения от Воды, рождения от Духа, и рождения к Престолу.

***3. On the West side: the doctrine of resurrection from the dead in the functions – birth from Water, birth from the Spirit, and birth to the Throne.***

**4.** На стороне Востока: учение о суде вечном, представлено в функциях – благой, угодной и совершенной воле Бога.

***4. On the East side: the doctrine of eternal judgment presented in the functions of – the good, acceptable, and perfect will of God.***

Именно, учение о суде вечном, призванное орошать в нашем сердце учение суда вечного, представлено, в великой реке Ефрат, в которую была вылита шестым Ангелом, шестая чаша гнева, чтобы высохла в ней вода, дабы готов был путь, царям от восхода солнечного.

***It is precisely the doctrine of eternal judgment, meant to water the teaching of eternal judgment in our heart, that is represented by the great river Euphrates, into which the sixth Angel poured the sixth bowl of wrath, so that its water would be dried up to prepare the way for the kings from the rising of the sun.***

Образом царей от восхода солнечного, приводящих в исполнение приговор суда вечного, над людьми, не имеющими на своих челах печати Божией, в среде Иерусалима – является категория святых, в достоинстве царей, царствующих над своими телами, посредством своего обновлённого ума.

***The image of the kings from the rising of the sun, who carry out the sentence of eternal judgment upon those who do not have the seal of God on their foreheads, in the midst of Jerusalem, represents the category of saints in the dignity of kings—those who reign over their own bodies through their renewed minds.***

Да торжествуют святые во славе, да радуются на ложах своих. Да будут славословия Богу в устах их, и меч обоюдоострый в руке их, для того, чтобы совершать мщение над народами, наказание над племенами, заключать царей их в узы и вельмож их в оковы железные, производить над ними суд писанный. Честь сия - всем святым Его. Аллилуия (Пс.149:5-9).

***Let the saints be joyful in glory; Let them sing aloud on their beds. Let the high praises of God be in their mouth, And a two-edged sword in their hand, To execute vengeance on the nations, And punishments on the peoples; To bind their kings with chains, And their nobles with fetters of iron; To execute on them the written judgment—This honor have all His saints. Praise the Lord! [Alleluia]. (Psalms 149:5-9).***

Далее, Апостол Иоанн увидел результат суда, который произвели цари, от восхода солнечного, который состоял в том, что они отдали людей, находящихся в своей среде, не имеющих на своих челах печати Божией, во власть великого обольстительного учения, выходящего из уст дракона и из уст зверя, и из уст лжепророка.

***Furthermore, Apostle John saw the result of the judgment carried out by the kings from the rising of the sun, which consisted in the fact that they gave over the people in their midst—those who did not have the seal of God on their foreheads—into the power of the great deceptive teaching that proceeded from the mouth of the dragon, and from the mouth of the beast, and from the mouth of the false prophet.***

\*И видел я выходящих из уст дракона и из уст зверя и из уст лжепророка трех духов нечистых, подобных жабам: это - бесовские духи, творящие знамения; они выходят к царям земли всей вселенной, чтобы собрать их на брань в оный великий день Бога Вседержителя.

***\*And I saw three unclean spirits like frogs coming out of the mouth of the dragon, out of the mouth of the beast, and out of the mouth of the false prophet. For they are spirits of demons, performing signs, which go out to the kings of the earth and of the whole world, to gather them to the battle of that great day of God Almighty.***

Устами дракона, зверя, и лжепророка – являются уста лжепророков и лжеучителей, которых избрали себе люди, не имеющие печати Божией на своих челах, чтобы они льстили их слуху.

***The mouth of the dragon, beast, and false prophet – are the mouths of false prophets and false teachings which people have chosen people for themselves that do not have the seal of God on their foreheads, so that they could flatter their ears.***

Образом трёх нечистых духов, подобным жабам, выходящим из уст этой нечестивой троицы, пытающейся выдавать свою кооперацию друг с другом, за кооперацию друг с другом Бога Отца, Бога Сына, и Бога Святого Духа.

***The image of the three unclean spirits, like frogs, coming from the mouth of this wicked trinity, trying to portray their cooperation with one another as the cooperation of God the Father, God the Son and God the Holy Spirit.***

В истории Египта, у которого жабы являлись одним из почитаемых ими божеств, во время противостояния их Израилю в Египте – Бог, жезлом Моисея и Аарона, вызвал жаб, из вместилищ вод Египта, что явилось для Египтян сущей казнью.

***In the history of Egypt, where frogs were among the deities they worshiped, during their opposition to Israel in Egypt, God—through the rod of Moses and Aaron—brought forth frogs from the reservoirs of Egypt’s waters, which became a true plague for the Egyptians.***

\*И сказал Господь Моисею: пойди к фараону и скажи ему: так говорит Господь: отпусти народ Мой, чтобы он совершил Мне служение; если же ты не согласишься отпустить, то вот, Я поражаю всю область твою жабами; и воскишит река жабами, и они выйдут и войдут в дом твой,

И в спальню твою, и на постель твою, и в домы рабов твоих и народа твоего, и в печи твои, и в квашни твои, и на тебя, и на народ твой, и на всех рабов твоих взойдут жабы. И сказал Господь Моисею:

Скажи Аарону: простри руку твою с жезлом твоим на реки, на потоки и на озера и выведи жаб на землю Египетскую. Аарон простер руку свою на воды Египетские; и вышли жабы и покрыли землю Египетскую (Исх.8:1-6).

***And the Lord spoke to Moses, "Go to Pharaoh and say to him, 'Thus says the Lord: "Let My people go, that they may serve Me. But if you refuse to let them go, behold, I will smite all your territory with frogs. So the river shall bring forth frogs abundantly, which shall go up and come into your house,***

***into your bedroom, on your bed, into the houses of your servants, on your people, into your ovens, and into your kneading bowls. And the frogs shall come up on you, on your people, and on all your servants." ' " Then the Lord spoke to Moses,***

***"Say to Aaron, 'Stretch out your hand with your rod over the streams, over the rivers, and over the ponds, and cause frogs to come up on the land of Egypt.' " So Aaron stretched out his hand over the waters of Egypt, and the frogs came up and covered the land of Egypt. (Exodus 8:1-6).***

Именно, предпочтение знамений и чудес истине слова, людьми, имеющими на своих челах начертание зверя и имя зверя – явилось их заслуженной жатвой и заслуженным возмездием.

***It was precisely the preference for signs and wonders over the truth of the Word, by those who have the mark of the beast and the name of the beast on their foreheads, that became their deserved harvest and rightful recompense.***

Назначение бесовских духов, творящих знамения, состоят в том, что они выходят к царям земли всей вселенной, чтобы собрать их на брань в оный великий день Бога Вседержителя.

***The purpose of the demonic spirits performing signs is to go out to the kings of the whole earth to gather them for battle on that great day of God the Almighty.***

**Следующая фраза,** адресована к людям, имеющим на своих челах печать Бога Живаго, предупреждает их, чтобы они, во время имеющихся язв, которые будут жатвой и возмездием для людей, имеющих начертание зверя, бодрствовали и хранили свою одежду:

***The next phrase is addressed to people that have on their foreheads the seal of the Living God, warning them that they, during these plagues that will be the harvest and recompense for people that have the mark of the beast, could be watchful and keep their garments:***

«Се, иду как тать: блажен бодрствующий и хранящий одежду свою, чтобы не ходить ему нагим и чтобы не увидели срамоты его».

***"Behold, I am coming as a thief. Blessed is he who watches, and keeps his garments, lest he walk naked and they see his shame."***

**Следующая фраза:** И он собрал царей земных на место, называемое по-еврейски Армагеддон»:

***The next phrase: And they gathered them together to the place called in Hebrew, Armageddon.***

Что указывает на конкретное место заклания всех ополчений человека греха и сына погибели, которое произойдёт в конце седмины Даниила, когда Христос, с избранным Им остатком, возвратится на тысячелетнее царство на земле.

***This points to the specific place of the slaughter of all the armies of the man of sin and the son of perdition, which will occur at the end of Daniel’s week, when Christ returns with His chosen remnant to establish His millennial reign on the earth.***

**Следующая фраза**, возвращает нас, к половине седмины Даниила, во время которой, избранный Богом остаток, в лице младенца мужеского пола, будет восхищен в сретенье Господу на воздухе.

***The next phrase returns us to the middle of Daniel’s week, during the time of which, God’s chosen remnant in the face of the male child, will be raptured to meet with the Lord in the air.***

**Седьмой Ангел вылил чашу свою на воздух**: и из храма небесного от престола раздался громкий голос, говорящий: совершилось!

***Then the seventh angel poured out his bowl into the air, and a loud voice came out of the temple of heaven, from the throne, saying, "It is done!"***

Как известно, воздух – это ставка князя сего мира, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления, между которыми и мы все жили некогда по нашим плотским похотям.

***As is known, the air is the domain of the prince of this world, who rules in the air—the spirit now working in the sons of disobedience, among whom we all once lived according to our fleshly desires.***

\*И вас, мертвых по преступлениям и грехам вашим, в которых вы некогда жили, по обычаю мира сего, по воле князя, господствующего в воздухе, духа, действующего ныне в сынах противления, между которыми и мы все жили некогда по нашим плотским похотям,

Исполняя желания плоти и помыслов, и были по природе чадами гнева, как и прочие, Бог, богатый милостью, по Своей великой любви, которою возлюбил нас, и нас, мертвых по преступлениям, оживотворил со Христом, - благодатью вы спасены, -

И воскресил с Ним, и посадил на небесах во Христе Иисусе, дабы явить в грядущих веках преизобильное богатство благодати Своей в благости к нам во Христе Иисусе (Еф.2:1-7).

***And you He made alive, who were dead in trespasses and sins, in which you once walked according to the course of this world, according to the prince of the power of the air, the spirit who now works in the sons of disobedience, among whom also we all once conducted ourselves in the lusts of our flesh,***

***fulfilling the desires of the flesh and of the mind, and were by nature children of wrath, just as the others. But God, who is rich in mercy, because of His great love with which He loved us, even when we were dead in trespasses, made us alive together with Christ (by grace you have been saved),***

***and raised us up together, and made us sit together in the heavenly places in Christ Jesus, that in the ages to come He might show the exceeding riches of His grace in His kindness toward us in Christ Jesus. (Ephesians 2:1-7).***

Однако воздух является, не только ставкой князя мира сего, но и местом встречи жены, невесты Агнца со Христом.

***However, air is not just the domain of the prince of this world, but also the meeting place of the Lamb’s bride with Christ.***

И, чтобы такая встреча могла произойти, в половине последней седмины Даниила, седьмой Ангел, вылил чашу свою на воздух, что дало Михаилу Архангелу и Ангелами его, разрушить ставку дракона на воздухе, и низвергнуть ставку его вместе с его ангелами, на землю.

***And for this meeting to occur in the middle of Daniel’s final week, the seventh Angel poured out the bowl into the air, which gave Michael the Archangel and his Angels the ability to destroy the domain of the dragon in the air, and to overthrow his and his angels’ domain onto the earth.***

Содержимое седьмой чаши в руках седьмого Ангела, состояло в том, что избранный Богом остаток, победил князя мира сего, который господствовал в воздухе: кровию Агнца и словом свидетельства своего, и не возлюбили души своей даже до смерти.

***The contents of the seventh bowl in the hands of the seventh Angel consisted of the fact that God’s chosen remnant overcame the prince of this world, who rules in the air, by the blood of the Lamb and by the word of their testimony, and they did not love their soul even unto death.***

Именно, орудием этой победы, Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали против них, но не устояли, и не нашлось уже для них места на небе.

***It was precisely by this instrument of victory that Michael and his Angels fought against the dragon, and the dragon and his angels fought against them but did not prevail, nor was there any longer a place found for them in heaven.***

И низвержен был великий дракон, древний змий, называемый диаволом и сатаною, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним. Давайте прочтём это место:

***And the great dragon was cast down, that ancient serpent called the Devil and Satan, who deceives the whole world; he was cast down to the earth, and his angels were cast down with him. Let us read this passage:***

\*И произошла на небе война: Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали против них, но не устояли, и не нашлось уже для них места на небе.

И низвержен был великий дракон, древний змий, называемый диаволом и сатаною, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним.

И услышал я громкий голос, говорящий на небе: ныне настало спасение и сила и царство Бога нашего и власть Христа Его, потому что низвержен клеветник братий наших, клеветавший на них пред Богом нашим день и ночь. Они победили его кровию Агнца и словом свидетельства своего, и не возлюбили души своей даже до смерти.

Итак, веселитесь, небеса и обитающие на них! Горе живущим на земле и на море! потому что к вам сошел диавол в сильной ярости, зная, что немного ему остается времени (Отк.12:7-12).

***And war broke out in heaven: Michael and his angels fought with the dragon; and the dragon and his angels fought, but they did not prevail, nor was a place found for them in heaven any longer.***

***So the great dragon was cast out, that serpent of old, called the Devil and Satan, who deceives the whole world; he was cast to the earth, and his angels were cast out with him.***

***Then I heard a loud voice saying in heaven, "Now salvation, and strength, and the kingdom of our God, and the power of His Christ have come, for the accuser of our brethren, who accused them before our God day and night, has been cast down. And they overcame him by the blood of the Lamb and by the word of their testimony, and they did not love their lives [souls] to the death.***

***Therefore rejoice, O heavens, and you who dwell in them! Woe to the inhabitants of the earth and the sea! For the devil has come down to you, having great wrath, because he knows that he has a short time." (Revelations 12:7-12).***

Разумеется, продолжая рассматривать имеющиеся иносказания, уникальность которых, хотя и связана между собою, представлена не в порядке последовательности, а в порядке различных функций, которые с разных сторон раскрывают, то одно событие, то другое,

***Certainly, continuing to examine the existing allegories, whose uniqueness—though interconnected—is presented not in chronological order, but according to different functions that reveal various events from different perspectives,***

Переносясь из событий конца седмины Даниила, либо в середину событий, либо в начало событий.

***Shifting from the events at the end of Daniel’s week, either to the middle of the events or to the beginning of the events.***

Например: низвержение дракона и Ангелов его, с господствующего положения в воздухе, на землю – призвано произойти в начале последней седмины Даниила, названной у пророка Осии 2:15 – преддверием надежды, в которой тленные тела святых, посредством взращенного ими плода, в имени Мафусала, облекутся в нетление,

***For example, the casting down of the dragon and his angels from their ruling position in the air to the earth is destined to occur at the beginning of Daniel’s final week, called by the prophet Hosea 2:15 the “door of hope,” in which the perishable bodies of the saints, through the fruit they have cultivated in the name Methuselah, will be clothed in imperishability.***

В результате чего произойдут молнии, громы и голоса, и сделается великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле.

***As a result of which there will be lightnings, thunderings and voices, and a great earthquake will occur. Such a mighty earthquake has never occurred since men were on the earth.***

При этом следует учитывать, что эти результаты, будут являться потрясением в духовном измерении, которое невидимо будет для физического зрения, и не слышно будет, для физического уха.

***It should be noted that these results will be a shaking in the spiritual dimension, which will be invisible to the physical eye, and unheard by the physical ear.***

\*Прочтём эту фразу: «и произошли молнии, громы и голоса, и сделалось великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле. Такое землетрясение! Так великое!

И город великий распался на три части, и города языческие пали, и Вавилон великий воспомянут пред Богом, чтобы дать ему чашу вина ярости гнева Его.

И всякий остров убежал, и гор не стало; и град, величиною в талант, пал с неба на людей; и хулили люди Бога за язвы от града, потому что язва от него была весьма тяжкая (Отк.16:17-21).

***Let us read this phrase: And there were noises and thunderings and lightnings; and there was a great earthquake, such a mighty and great earthquake as had not occurred since men were on the earth.***

***Now the great city was divided into three parts, and the cities of the nations fell. And great Babylon was remembered before God, to give her the cup of the wine of the fierceness of His wrath.***

***Then every island fled away, and the mountains were not found. And great hail from heaven fell upon men, each hailstone about the weight of a talent. Men blasphemed God because of the plague [sores] of the hail, since that plague was exceedingly great. (Revelation 16:17-21).***

Если все элементы имеющегося бедствия, перевести в видимое измерение то, как объяснить распад великого города после великого землетрясения на три части, в то время как все города языческие, уже пали до своего основания; и всякий остров уже бежал, и гор не стало.

***If all the elements of the existing calamity are translated into the visible dimension, how can one explain the division of the great city into three parts after the great earthquake, while all the cities of the nations have already fallen to their foundations; and every island has fled away, and there are no more mountains.***

После же того, как исчезли острова, и не стало гор - град, величиною в талант, пал с неба на людей, и они от этого града получили весьма тяжкие язвы, учитывая, что град величиною в талант – это вес 33 кг.

***After the islands disappeared and the mountains were no more, a hailstone the size of a talent fell from heaven upon the people, and they received very severe sores from this hailstone—considering that a talent weighs about 33 kilograms.***

Величина градин в 33 кг, когда все города языческие пали, и с земли исчезли острова и горы, получить от таких градин язвы, просто невероятно. Скорее всего можно поверить, что эти градины, убьют людей, которые остались после такого землетрясения.

***Hailstones weighing 33 kilograms, when all the cities of the nations have fallen and the islands and mountains have disappeared from the earth, causing sores from such hailstones seems simply incredible. It is more likely to believe that these hailstones will kill the people who remain after such an earthquake.***

Ведь сами по себе язвы – это гноящиеся и незаживающие раны, произведённые особого рода болезнетворными бактериями.

***After all, sores themselves are festering and unhealing wounds caused by a specific type of pathogenic bacteria.***

Я намеренно представил данное событие, в буквальном смысле, чтобы мы оставили всякую попытку толковать подобные иносказания силами своего интеллекта, и приготовили своё сердце, к тому, как Святой Дух, истолкует нам это иносказание, через уста, поставленного Им человека, наделённого разуметь притчи и иносказания, в которых сокрыто то, чему надлежит быть вскоре.

***I have deliberately presented this event in a literal sense so that we abandon any attempt to interpret such allegories by the strength of our own intellect, and instead prepare our hearts for how the Holy Spirit will reveal the meaning of this allegory to us through the mouth of a person appointed by Him, endowed with the understanding of parables and allegories in which is hidden what is to soon come.***

Итак, обратимся к начальной фразе, которая последовала после того, когда седьмой Ангел, вылили седьмую чашу гнева на воздух:

***So, let us turn to the initial phrase that followed after the seventh Angel poured out the bowl of wrath on the air:***

«И произошли молнии, громы и голоса, и сделалось великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле. Такое землетрясение! Так великое! И город великий распался на три части, и города языческие пали, и Вавилон великий воспомянут пред Богом, чтобы дать ему чашу вина ярости гнева Его.

И всякий остров убежал, и гор не стало; и град, величиною в талант, пал с неба на людей; и хулили люди Бога за язвы от града, потому что язва от него была весьма тяжкая (Отк.16:17-21).

***And there were noises and thunderings and lightnings; and there was a great earthquake, such a mighty and great earthquake as had not occurred since men were on the earth. Now the great city was divided into three parts, and the cities of the nations fell. And great Babylon was remembered before God, to give her the cup of the wine of the fierceness of His wrath.***

***Then every island fled away, and the mountains were not found. And great hail from heaven fell upon men, each hailstone about the weight of a talent.. (Revelation 16:17-21).***

Под образом молний, громов и голосов, произведших великое землетрясение, какого не бывало с тех пор, как люди на земле, имеется в виду – три формата молитвы, которыми молятся воины молитвы, в достоинстве царей, священников, и пророков.

***Under the image of lightning, thunder, and voices that produce a great earthquake, which has not occurred since men were on the earth, is meant – three formats of prayer with which warriors of prayer pray in the dignity of kings, priests, and prophets.***

Практически, содержимое гнева Божия, в седьмой чаше, седьмого Ангела, представляло собою формат молитвы царей, священников, и пророков, в функции молний, громов, и гласов.

***Practically, the contents of God’s wrath in the seventh bowl of the seventh Angel represented a format of the prayers of kings, priests, and prophets in the functions of lightning, thunder, and voices.***

Молитва в формате молний – принадлежала функции пророков.

Молитва в формате громов – принадлежала функции царей.

Молитва в формате гласов – принадлежала функции священников.

***Prayer in the format of lightning – belonged to the function of prophets.***

***Prayer in the format of thunder - belonged to the function of kings.***

***Prayer in the format of voices - belonged to the function of priests.***

Под образом великого землетрясения, какого не бывало с тех пор, как люди на земле, произведенного функциями молний, громов, и гласов, следует разуметь, изменение колеблемого, как сотворенного, чтобы пребыло непоколебимое.

***Under the image of the great earthquake, which has not occurred since men were on the earth, produces by the functions of thunder, lightning, and voices, should be considered – the removal of those things that are being shaken, as of things that are made, that the things which cannot be shaken may remain.***

\*Вы приступили не к горе, осязаемой и пылающей огнем, не ко тьме и мраку и буре, не к трубному звуку и гласу глаголов, который слышавшие просили, чтобы к ним более не было продолжаемо слово,

Ибо они не могли стерпеть того, что заповедуемо было: если и зверь прикоснется к горе, будет побит камнями или поражен стрелою; и столь ужасно было это видение, что и Моисей сказал: "я в страхе и трепете". Но вы приступили к горе Сиону и ко граду Бога живаго,

К небесному Иерусалиму и тьмам Ангелов, к торжествующему собору и церкви первенцев, написанных на небесах, и к Судии всех Богу, и к духам праведников, достигших совершенства, и к Ходатаю нового завета Иисусу, и к Крови кропления, говорящей лучше,

Нежели Авелева. Смотрите, не отвратитесь и вы от говорящего. Если те, не послушав глаголавшего на земле, не избегли наказания, то тем более не избежим мы, если отвратимся от Глаголющего с небес, Которого глас тогда поколебал землю, и Который ныне дал такое обещание: еще раз поколеблю не только землю, но и небо.

Слова: "еще раз" означают изменение колеблемого, как сотворенного, чтобы пребыло непоколебимое. Итак мы, приемля царство непоколебимое, будем хранить благодать, которою будем служить благоугодно Богу, с благоговением и страхом, потому что Бог наш есть огнь поядающий (Евр.12:18-29).

***For you have not come to the mountain that may be touched and that burned with fire, and to blackness and darkness and tempest, and the sound of a trumpet and the voice of words, so that those who heard it begged that the word should not be spoken to them anymore.***

***(For they could not endure what was commanded: "And if so much as a beast touches the mountain, it shall be stoned or shot with an arrow." And so terrifying was the sight that Moses said, "I am exceedingly afraid and trembling.") But you have come to Mount Zion and to the city of the living God,***

***the heavenly Jerusalem, to an innumerable company of angels, to the general assembly and church of the firstborn who are registered in heaven, to God the Judge of all, to the spirits of just men made perfect, to Jesus the Mediator of the new covenant, and to the blood of sprinkling that speaks better things***

***than that of Abel. See that you do not refuse Him who speaks. For if they did not escape who refused Him who spoke on earth, much more shall we not escape if we turn away from Him who speaks from heaven, whose voice then shook the earth; but now He has promised, saying, "Yet once more I shake not only the earth, but also heaven."***

***Now this, "Yet once more," indicates the removal of those things that are being shaken, as of things that are made, that the things which cannot be shaken may remain. Therefore, since we are receiving a kingdom which cannot be shaken, let us have grace, by which we may serve God acceptably with reverence and godly fear. For our God is a consuming fire. (Hebrews 12:18-29).***

Таким образом, великое землетрясение, произведённое форматом молитвы, в функции молний, громов, и гласов – тела одних облекла нетлением, чтобы пребыло непоколебимое. А, надежду на спасение других – разрушила до основания.

***Thus, the great earthquake, brought about through the format of prayer—in the function of lightnings, thunders, and voices—clothed some bodies with imperishability so that the unshakable might remain, while it destroyed to the foundation the hope of salvation for others.***

Под образом великого города, который распался на три части, от великого землетрясения, какого не бывало с тех пор, как люди на земле, имеется в виду – город Иерусалим, под которым разумеются собрания святых, по всему лицу земли.

***The image of the great city that was split into three parts by a great earthquake—such as had never occurred since people were on the earth—refers to the city of Jerusalem, which symbolizes the assemblies of the saints throughout the entire face of the earth.***

Распад от землетрясения великого города Иерусалима, в лице всех собраний святых на земле, на три части, следует рассматривать, в трёх категориях, через призму 12 гл Откровения –

***The splitting of the great city of Jerusalem—representing all the assemblies of the saints on earth—into three parts due to the great earthquake should be viewed through three categories, as seen through the lens of Revelation chapter 12:***

Это категория младенца мужеского пола; категория жены, родившей младенца мужеского пола; и категория – прочих от семени жены, имеющих заповеди Божии, и свидетельство Иисуса Христа.

***This is the category of the male child; category of the woman who have birth to the male child; and the category of the woman’s offspring, having the commandments of God and the testimony of Jesus Christ.***

Тела святых, входящих в категорию – младенца мужеского пола, после великого землетрясения, облекутся в нетление, и в половине последней седмины Даниила, будут восхищены в сретенье Господу на воздухе.

***The bodies of the saints belonging to the category of the male child, after the great earthquake, will be clothed with imperishability and, in the middle of the final week of Daniel, will be raptured to meet the Lord in the air.***

Святым, входящим в категорию жены, после восхищения младенца мужеского пола к Богу и Престолу Его, будет дано два крыла большого орла, чтобы она могла улететь в пустыню от лица змея

***To the saints belonging to the category of the woman, after the male child is caught up to God and to His Throne, will be given the two wings of a great eagle so that she may fly into the wilderness, away from the presence of the serpent.***

Два крыла большого орла, представляют Туммим, в истине начальствующего учения Христова, и Урим, в Лице Святого Духа, открывающего в их сердцах, значимость Туммима.

***Two wings of a great eagle represent Thummim in the truth of the reigning teaching of Christ and Urim in the Face of the Holy Spirit, opening in their hearts the meaning of Thummim.***

В притче о десяти девах, два крыла большого орла, представлены в масле, которое имели в своих сосудах пять мудрых дев, представляющие образ младенца мужеского пола.

***In the parable of the ten virgins, the two wings of the great eagle are represented by the oil that the five wise virgins had in their vessels—symbolizing the image of the male child.***

В то время как пять неразумных дев, представляющие образ жены, родившей младенца мужеского пола, купили это масло, в предмете двух крыл большого орла у продающих, в лице пяти мудрых дев.

***Whereas the five unwise virgins representing the image of the woman who gave birth to the male child, purchased oil in the subject of two wings of a great eagle from the sellers, in the face of the five wise virgins.***

Святые, входящие в категорию – прочих от семени жены, имеющих заповеди Божии, и свидетельство Иисуса Христа, не могли иметь два крыла большого орла, чтобы лететь в пустыню тотального освящения.

***The saints belonging to the category of the rest of the woman’s offspring, who have the commandments of God and the testimony of Jesus Christ, could not possess the two wings of the great eagle to fly into the wilderness of total sanctification.***

Потому, что имели заповеди Божии и свидетельство Иисуса Христа, в формате семени, которое им необходимо будет взрастить, в плод правды, чтобы облечь себя в два крыла большого орла.

***Because they have the commandments of God and the testimony of Jesus Christ in the form of a seed, which they will need to nurture into the fruit of righteousness in order to clothe themselves with the two wings of the great eagle.***

Под образом павших городов языческих, от великого землетрясения, следует разуметь, всевозможные лжехристианские конфессии и движения, которые никакого отношения, никогда не имели к истине креста Христова, призванной служить орудием нерукотворного обрезания, в котором мы освобождаемся от производителя греха.

***The image of the fallen cities of the nations, caused by the great earthquake, should be understood as various false Christian denominations and movements that have never had any connection to the truth of the cross of Christ, which is meant to serve as the instrument of the circumcision not made by hands, by which we are freed from the power of sin.***

\*В Нем вы и обрезаны обрезанием нерукотворенным, совлечением греховного тела плоти, обрезанием Христовым; быв погребены с Ним в крещении, в Нем вы и совоскресли верою в силу Бога, Который воскресил Его из мертвых, и вас, которые были мертвы во грехах

И в необрезании плоти вашей, оживил вместе с Ним, простив нам все грехи, истребив учением бывшее о нас рукописание, которое было против нас, и Он взял его от среды и пригвоздил ко кресту; отняв силы у начальств и властей, властно подверг их позору, восторжествовав над ними Собою (Кол.2:11-15).

***In Him you were also circumcised with the circumcision made without hands, by putting off the body of the sins of the flesh, by the circumcision of Christ, buried with Him in baptism, in which you also were raised with Him through faith in the working of God, who raised Him from the dead. And you, being dead in your trespasses***

***and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, having wiped out the handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it. (Colossians 2:11-15).***

**Следующая составляющая**, великого землетрясения, произведённого форматом молитвы, в функции молний, громов, и гласов – разрушило стоящую посреди преграду, между народом Израильским, и народом языческим, посредством креста, убив вражду на нём.

***The next component of the great earthquake, brought about through the format of prayer—in the function of lightning, thunder, and voices—destroyed the barrier standing in the midst between the people of Israel and the Gentile nations, through the cross, which killed the enmity upon it.***

\*Ибо Он есть мир наш, соделавший из обоих одно и разрушивший стоявшую посреди преграду, упразднив вражду Плотию Своею, а закон заповедей учением, дабы из двух создать в Себе Самом одного нового человека, устрояя мир, и в одном теле примирить обоих с Богом посредством креста, убив вражду на нем (Еф.2:14-16).

***For He Himself is our peace, who has made both one, and has broken down the middle wall of separation, having abolished in His flesh the enmity, that is, the law of commandments contained in ordinances, so as to create in Himself one new man from the two, thus making peace, and that He might reconcile them both to God in one body through the cross, thereby putting to death the enmity. (Ephesians 2:14-16).***

**Следующая составляющая**, великого землетрясения, произведённого форматом молитвы, в функции молний, громов, и гласов – разрушило Вавилон великий, который в этом землетрясении, был воспомянут пред Богом, чтобы дать ему чашу вина ярости гнева Божия.

***The next component of the great earthquake, produced through the format of prayer—in the function of lightning, thunder, and voices—destroyed Babylon the great, which in this earthquake was remembered before God, so that He might give it the cup of the wine of the fury of His wrath.***

Под образом Вавилона следует разуметь, как отдельного человека, так и отдельные служения, которые смешивают, доверенное им Богом откровение истины, с выбросами своего плотского ума.

***Under Babylon should be considered an individual person as well as individual congregations that mix the revelation of truth entrusted to them by God with the emissions of their fleshly mind.***

\*Как разбит и сокрушен молот всей земли! Как Вавилон сделался ужасом между народами! Я расставил сети для тебя, и ты пойман, Вавилон, не предвидя того; ты найден и схвачен, потому что восстал против Господа.

Господь открыл хранилище Свое и взял из него сосуды гнева Своего, потому что у Господа Бога Саваофа есть дело в земле Халдейской (Иер.50:23-25).

***How the hammer of the whole earth has been cut apart and broken! How Babylon has become a desolation among the nations! I have laid a snare for you; You have indeed been trapped, O Babylon, And you were not aware; You have been found and also caught, Because you have contended against the Lord.***

***The Lord has opened His armory, And has brought out the weapons of His indignation; For this is the work of the Lord God of hosts In the land of the Chaldeans. (Jeremiah 50:23-25).***

Образом всякого острова, убежавшего от великого землетрясения, следует разуметь, как отдельного человека, так и целые христианские движения, повредившие формат предлагаемого Писанием освящения. Потому что образ острова, всегда является образом освящения.

***The image of every island that fled from the great earthquake should be understood both as an individual person and as entire Christian movements that have damaged the format of sanctification presented by Scripture. This is because the image of an island always symbolizes sanctification.***

\*Ибо мы Христово благоухание Богу в спасаемых и в погибающих: для одних запах смертоносный на смерть, а для других запах живительный на жизнь. И кто способен к сему? Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе (2. Кор.2:15-17).

***For we are to God the fragrance of Christ among those who are being saved and among those who are perishing. To the one we are the aroma of death leading to death, and to the other the aroma of life leading to life. And who is sufficient for these things? For we are not, as so many, peddling the word of God; but as of sincerity, but as from God, we speak in the sight of God in Christ. (2 Corinthians 2:15-17).***

Под образом гор, которых не стало, от великого землетрясения, следует разуметь гордыню, как отдельного человека, так и целых служений, которые сами себя сделали горами, и противопоставляли себя на Сионе горам Божиим, в лице избранного Богом остатка, среди которых обитает Бог.

***The image of the mountains that disappeared in the great earthquake should be understood as the pride of both individual persons and entire congregations, who made themselves mountains and set themselves against the mountains of God on Zion, represented by God’s chosen remnant among whom God dwells.***

\*Гора Божия - гора Васанская! гора высокая - гора Васанская! что вы завистливо смотрите, горы высокие, на гору, на которой Бог благоволит обитать и будет Господь обитать вечно? (Пс.67:16,17).

***A mountain of God is the mountain of Bashan; A mountain of many peaks is the mountain of Bashan. Why do you fume with envy, you mountains of many peaks? This is the mountain which God desires to dwell in; Yes, the Lord will dwell in it forever. (Psalms 68:15-16).***

Исходя, из того, что от великого землетрясения, град величиною в талант, пал с неба на землю, следует судить, что это была жатва посеянного той категорией человеков, которые имеют на своих челах начертание зверя, и которые заполонили собою наши собрания.

***Considering that from the great earthquake a hailstone the size of a talent fell from heaven to the earth, it should be understood that this was the harvest of the sowing by that category of people who bear the mark of the beast on their foreheads and who have filled our assemblies.***

Учитывая, что каждое из ста подножий, в скинии Моисея, зиждилась на одном таланте серебра, под которым разумелась основание оправдания, дарованное человеку, рождённому от семени слова истины – даром по благодати в формате залога.

***Considering that each of the one hundred sockets in Moses' tabernacle was founded on one talent of silver, which was understood as the foundation of justification granted to a person born from the seed of the word of truth—freely given by grace as a form of deposit.***

Как написано: \*Сто талантов серебра употреблено на вылитие подножий святилища и подножий у завесы; сто подножий из ста талантов, по таланту на подножие (Исх.38:27).

***As written: And from the hundred talents of silver were cast the sockets of the sanctuary and the bases of the veil: one hundred sockets from the hundred talents, one talent for each socket. (Exodus 38:27).***

А посему: под образом града, величиною в талант, который от великого землетрясения пал с неба на людей, имеющих на своих челах начертание зверя, следует разуметь – что основанием их духовного строения, являлся не талант серебра, а зыбкий песок, их собственных убеждений, которые никакого отношения не имели,

***Therefore, the image of the hailstone the size of a talent that fell from heaven upon the people who bear the mark of the beast on their foreheads should be understood to mean that the foundation of their spiritual structure was not a talent of silver, but the shifting sand of their own convictions, which had no true connection to...***

К одному таланту серебра, положенного в каждое основание, из ста подножий скинии свидетельства, которую мы рассматриваем в образе двенадцати оснований стены нового и святого Иерусалима.

***One talent of silver was placed as the foundation for each of the one hundred sockets or bases of the tabernacle of testimony, which we understand as the twelve foundations of the wall of the new and holy Jerusalem.***

Как написано: \*Всякий, приходящий ко Мне и слушающий слова Мои и исполняющий их, скажу вам, кому подобен. Он подобен человеку, строящему дом, который копал, углубился и положил основание на камне; почему, когда случилось наводнение, и вода наперла на этот дом, то не могла поколебать его, потому что он основан был на камне.

А слушающий и не исполняющий подобен человеку, построившему дом на земле без основания, который, когда наперла на него вода, тотчас обрушился; и разрушение дома сего было великое (Лк.6:47-49).

***As written: Whoever comes to Me, and hears My sayings and does them, I will show you whom he is like: He is like a man building a house, who dug deep and laid the foundation on the rock. And when the flood arose, the stream beat vehemently against that house, and could not shake it, for it was founded on the rock.***

***But he who heard and did nothing is like a man who built a house on the earth without a foundation, against which the stream beat vehemently; and immediately it fell. And the ruin of that house was great." (Luke 6:47-49).***

Когда человек, приняв оправдание даром по вере во Христа Иисуса, в семени благовествуемого ему слова, которое является форматом его залога вместо того, чтобы пустить его в оборот, взрастив это семя в почве своего доброго сердца, в плод правды,

***When a person, having received justification by faith in Christ Jesus as a gift, holds the seed of the preached word spoken to him—which serves as the format of his deposit—but instead of putting it into circulation by nurturing this seed in the soil of his good heart to produce the fruit of righteousness,***

Чтобы получить своё спасение в собственность, начинает усиливаться в делах собственной и надуманной им праведности – он не покоряется праведности Божией, и таким образом, строит своё спасение на песке.

***In order to make his salvation his own possession, he begins to rely increasingly on his own deeds and self-made righteousness—he does not submit to the righteousness of God, and thus builds his salvation on sand.***

\*Братия! желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле во спасение. Ибо свидетельствую им, что имеют ревность по Боге, но не по рассуждению. Ибо, не разумея праведности Божией

И усиливаясь поставить собственную праведность, они не покорились праведности Божией, потому что конец закона - Христос, к праведности всякого верующего (Рим.10:1-4).

***Brethren, my heart's desire and prayer to God for Israel is that they may be saved. For I bear them witness that they have a zeal for God, but not according to knowledge. For they being ignorant of God's righteousness,***

***and seeking to establish their own righteousness, have not submitted to the righteousness of God. For Christ is the end of the law for righteousness to everyone who believes. (Romans 10:1-4).***

Чтобы спасти свою душу, и усыновить своё тело, искуплением Христовым – необходимо отвергнуть и потерять свою душу, со всеми её разумными и волевыми возможностями, в смерти Господа Иисуса, чтобы получить её в воскресении Господа Иисуса в новом качестве, с мышлением, обновлённым духом нашего ума.

***To save one’s soul and to adopt one’s body through the redemption of Christ, it is necessary to reject and lose one’s soul—with all its rational and volitional capabilities—in the death of the Lord Jesus, in order to receive it in the resurrection of the Lord Jesus in a new quality, with a mind renewed by the spirit of our mind.***

В противном случае наши имена навсегда, будут изглажены из Книги Жизни. В силу чего, во время жатвы, когда Бог, начнёт измерять золотой тростью истины Своего слова, наше строение, и взвешивать его на весах Своей правды, мы окажемся легче пустоты.

***Otherwise, our names will be forever blotted out from the Book of Life. Therefore, at the time of the harvest, when God begins to measure our spiritual structure with the golden rod of the truth of His word and weigh it on the scales of His righteousness, we will be found lighter than emptiness.***

И, тогда град, величиною в талант, в предмете золотой измерительной трости, развеет в прах, нашу собственную праведность.

***And then the hailstone the size of a talent, representing the golden measuring rod, will shatter our own self-righteousness into dust.***

В силу чего мы будем отданы во власть нечистых духов, и свойство нашего характера, уподобится этим нечистым духам, и будет соответствовать жестоким язвам, от которых не будет исцеления.

***As a result, we will be handed over to the power of unclean spirits, and the nature of our character will become like these unclean spirits, corresponding to severe sores from which there will be no healing.***

*Продолжение следует . . .*

***A continuation will follow …***